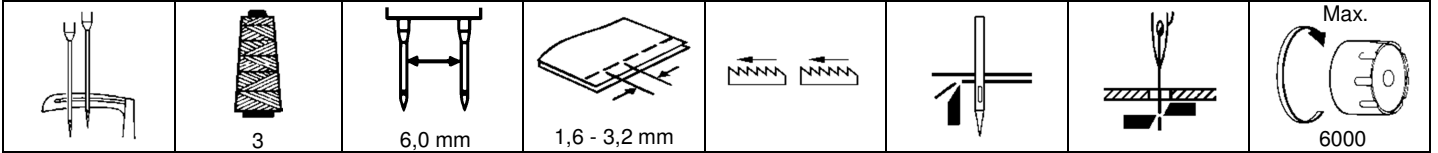


406 EFa-1



### Saumautomat

Ausgestattet mit einer Zweinadel-Zylinder-Überdecknahtmaschine zum Säumen von T-Shirts, A-Shirts, Freizeit- und Sportbekleidung mit und ohne Seitennähte.

Saumbreite einstellbar von 13 - 25 mm.

Ein spezielles Stoffkantenführungssystem, aktiv quer und in Transportrichtung, verhindert Reibung auf dem Stoff und ergibt flache Säume.

Stoffkantenunterschneider links für exakte Säume, besonders bei ungleich langen Seitennahtenden.

Der Saum wird automatisch gefaltet und der Maschine zugeführt. Der komplette Funktionsablauf ist mikroprozessorgesteuert, einschließlich Ab stapeln.

Mit Efka Steuerung und Efka Direktantrieb.

Zwei-Maschinen-Bedienung erhöht die Leistung und vermeidet Wartezeiten. Kurze Anlernzeit.

### Ourleuse automatique

Equipée d'une machine recouvreuse deux aiguilles pour ourler les T-shirts, A-shirts, vêtements de loisirs et de sport avec et sans coutures de côté.

Largeur d'ourlet réglable de 13 - 25 mm.

Un système de guidage spécial, actif perpendiculairement à l'entraînement et dans le sens de l'entraînement, élimine le frottement sur la matière, ce qui donne des ourlets plats.

Couteau rafraîchisseur à gauche pour obtenir ainsi un fini net de l'ourlet surtout, si les coutures latérales ne correspondent pas.

L'ourlet est formé et présenté automatiquement à la machine. Un microprocesseur contrôle la séquence opératoire complète y compris l'empilage.

Avec commande Efka et entraînement direct Efka.

En utilisant deux machines en tandem on augmente la productivité en réduisant le temps d'attente. Temps de formation court.

### Automatic Bottom Hemmer

Equipped with a two needle cylinder bed bottom cover stitch machine for hemming T-Shirts, A-Shirts, leisure- and sportswear with and without side seams.

Hem width adjustable from 13 - 25 mm.

A unique edge guiding system, active across and in the feeding direction eliminates any friction on the fabric, resulting in flat hems.

Left hand fabric undertrimmer for clean finished hems, specially when side seams are unmatched.

The hem is automatically formed and presented to the machine. The complete operating sequence is microprocessor controlled, including stacking.

With Efka controls and Efka direct drive.

Two machine operation increases productivity and avoids operator waiting time. Short training time.

### Elektronik Direct Drive Efka Servo Motorlu ve Elektronik Kumanda Panelli Regula Bıçaklı Etek Reçme Otomatı

Çift iğneli, burunlu, yanları dikişli veya dikişsiz t-shirt, atlet ve spor giyim için etek reçme otomatı

Etek kıvrırma eni 13-25 mm, ayarlanabilir

Özel transport sistemi sayesinde kumaş alanı üzerinde enine ve transport yönündeki sürtünmeleri engeller.

Etek reçme dikişlerinde özellikle düzgün kesilmemiş etek dikişlerinde regula bıçağı sayesinde temiz ve pürüzsüz dikiş sağlar.

Tek operatörün aynı anda iki makineyi kullanma imkanı sağlar. İş gücü kaybını ve bekleme süresini önler.